

## ETYMA

### 15. Gr. ἀκιδνός

Adjektiv ἀκιδνός pomeni „slaboten“ (cf. Thes. I 1201 sl.; po Hesych. = ἀσθενῆς) in „neokusen“ (ἔδεσμα pri Archestr.).

S sufiksom *-ro-* je tvorjen paralelni ἀκιδρός = ἀσθενῆς pri Cyrill. in v Hesych. izvedenki ἀκιδρωπάζω· ἀμβλυωπῶ.

Po mojem mnenju mora iti sem še ἀκιρός (oz. eol. ἀκῖρος) „neumen“ (Theocr. 28, 15) (nadaljnja mesta pri Liddell—Scottu), po Thes. I 1207 ἀκιρά pri raznih leksikografih razlagan kot „ἰσχνὴ καὶ ἀσθενῆς“ = „gracilis et debilis“; cf. Hesych. ἀκιρῶς εὐλαβῶς, ἀτρέμας „timide, quiete s. sensim“ po Thes. I. c. (pomen je očitno pod vplivom skupine ἥκα „mirno“, ἀκαλός etc.); sem morda še Hesych. glosa ἀκηρῷ· ἀσθενῇ, οὐκ ἐπιτελέα, ki jo Thes. I. c. po pravici popravlja v ἀκιρῇ (sekundarna s-fleksija?).

Grupa je dosedaj nerazložena; starejše poskuse je odklonil Bezzemberger, BB. 27, 146 in sam predlagal zvezo s kymr. *cwyddo* „pasti“, st. nord. *hitta* „zadeti“. Ta zveza je pomensko sicer možna, toda pod pogojem, da ἀκιρός ni soroden; ta pa zaradi interpretacij leksikografov mora iti sem. S tem tudi ta primerjava odpade, vsaj kot direktna sorodnost.

Razmerje med ἀκιδνός in ἀκιρός je isto kot med μακεδνός in μακρός ali ἀλαπαδνός in λαπαρός. Torej moramo smatrati za pravi koren le ἀκι-, *-d-* v ἀκιδνός spada k sufiksu. ἀκιρός mora biti kontaminacija.

Zveza z znano skupino ἥκα, ἀκαλός „miren“, ἀκασκα „mirno“ etc. bi sicer zaradi ἀκ- bila dopustna, toda proti njej govore formalne težave (*-i-* ne dobi razlage; cf. Bezzemberger I. c.). Zdi se mi tudi, da pomen ne odgovarja, kot bi bilo treba: naša skupina poudarja „(fizično) slabost“, nasprotno pa ἥκα etc. poudarjajo, da pri nekem delovanju ni govora o „silovitosti, divnosti, hrupu.“

Jaz analiziram v ἀ-κι-, vidim v ἀ- znani augmentativni prefiks in v *-κι-* ostanelek ievr. korena, zabeleženega v nasl., dosedaj še ne povezanih besedah:

a) st. ir. *cōil*, *cōel* „tenek, droben“, kimr. korn. *cul* „macilens, macer“. Te besede so dosedaj stavili k let. *kaīls* „nackt, kahl, bloß“; vendar cf. Pokorný, Idg. EW. 610 (ki pristavlja

k let.: könnte auch zu \**kai-* „allein“ gehören). V naši kombinaciji dobimo ievr. \**koi-lo-s*.

b) arm. *sin* (gen. *snoy*) pomeni a) „vuoto, vuotato, vacuo“ in b) „secco, magro, disseccato“; k drugemu pomenu gre *snuthiun* „l'esser magro, gracile; sterilità“. V prvem pomenu gre beseda k gr. *κενός*; dvomljivo pa je, če tudi v drugem. Ako spada k naši skupini (praeir. \**ki-nō-s*, ptc. na \*-nō-), se pomensko ujema s kimr. *cul*.

c) od ievr. podaljska s \*-s- izvira brez dvoma got. beseda *us-hais-ta* „bedürftig“. Dosedaj nepojasnjena: gl. Feist, Got. Vgl. Wb. (3. Aufl.) 532. Pokorny, Idg. EW. 611. (k lat. *cūra* kot „vernachlässigt“?) in Metzger, KZ. 65, 123 sl. (k *haitan*, prv. pomen „verlangen, fordernd“ > „bedürftig“).

Tako dobljeni koren \**kei-*, \**kei-s-* je prvočno označeval brez dvoma „telesno propadanje, hiranje, mršavenje“. Tako še arm. in kimr.-korn. besede. Nadaljnja stopnja je „telesna slabost“ v gr., na drugi strani pa „drobnost, tenkost“ (najprej telesa, nato drugih stvari) v ir. Od „mršavenja“ živine ali „sušenja“ rastlin je prehod do „neizdaten“, „pomanjkanje“ blizu: got. *ushaista*. Podoben pomenski prehod kažejo besede skupine \**skel-* „sušiti se, mršaveti“: gr. *σκέλλω* „sušiti se“, *σκληφρός* „droben“, ir. *sceile* „maceries, miseria“, let. *kals* „mršav“, sr. v. nem. *hel* „slaboten“ (Cf. Walde—P. II 597).

K gornjemu pripominjam še naslednje:

1. Zelo verjetno je, da grščina tudi prinaša oblike tega korenja brez protetičnega á-. V poštov pridejo:

a) *κιδνοτέρους τοὺς ἀσθενεστέρους* (Hesych.) bi izpričeval obliko \**κιδνός*; vendar je bolj pravilno, da gre za napako nam. \**άκιδν-*, gl. Thes. IV 1546.

b) Negotov je tudi *κιναρχος* ἄψυχος (Hesych.). Prvi del bi vseboval tvorbo, identično z arm. *sin* zg.; pomen bi za silo šel. Vendar je 1. že izoliranost tvorbe tega \**κιν-* sama po sebi razlog za dvom in 2. je končni del nekaj nenavadnega (-x- kaže vsekakor na ekspresivni značaj besede). Morda je bolje domnevati, da je bila starejša oblika \**κιναρχός*; tedaj bi imeli končnico kot v *βληχρός* „slaboten“ in *πενιχρός* „reven“.

c) Precej bolj zanesljiv je pa Hesych. *κίρων* ἀδύνατος πρὸς ὄντουσίαν καὶ ἀπεκολυμμένος καὶ αἰδοίου βλάβη. Hesych. pravi, da je prv. pomen te besede ὁ σάτυρος καὶ ἐντεταμένος, ὁ γυναικίας καὶ μὴ δυνάμενος χρῆσθαι. Na vsak način spominja na naš moderni „impotenza“ etc. Z glagolom *κείω* „režem“ ne more biti v zvezi, ker eksistirata dve sem spadajoči imeni, ki to prepovedujejo: *Κίρος* (Inscr. Att. II Suppl. no. 563 b 24) in *Κίρων* pri Izaju (Bechtel, BB. 23, 98). Beseda gre torej po vsej verjetnosti k *άκιρός* in predstavlja nek \**ki-ró-* „imbecillus, mutilus“.

5. Got. *us-haista* je — po mojem popolnoma pravilno — Fick—Falk—Torp, Vgl. Wb. III (4. Aufl.) 65 postavil k nasl. germ.

skupini: norv. *his* ntr. „ein leeres Korn in der Ähre“, *hisen* „dünn, hinwelkend“ (polje), *heisa* „vor der Reife vertrocknen“ in dalje povsem verjetno k germ. skupini \**haisa-*, \**haisra-* (tako najbrž pravilno Kluge, Deutsch. EW., 11. Aufl., 242 sl. nasproti \**hairsa-* pri Ficku l. c.) „hripav“ (nem. *heiser*, angl. *hoarse*, st. nord. *hāss* st. v. nem. *heis*, *heisi* itd.), kjer je prv. pomen brez dvoma „suh“. Fick etc. l. c. spominja na sr. v. nem. *heiser* v pomenu „slaboten, Mangel habend“; to popolnoma razjasnjuje pomenski odnos got. *ushaista* do ostale skupine. Toda vso to germ. skupino so često stavili k germ. \**hit-* „vroč“ (nem. *Hitze*, *heiss*) in zl. st. v. nem. *hei* „suh“ etc. (cf. Fick l. c., Kluge l. c.). Ker ta \**hit-* etc. mora iti k lit. *kaisti* „zgreti se“ etc. (cf. Pokorny, Idg. EW. 519), torej zahteva ievr. \**q-*, bi germ. \**hais-* etc. moralo odpasti. Toda pomenske vezi med got. *ushaista* in njegovimi germanskimi sinonimi in med našo skupino so preveč tesne, da bi to brez nadaljnega potrdili. Ako že nočemo tvegati domnevo, da je got. *ushaista*, sr. v. nem. *heiser* in pomensko sorodne besede iz norv. treba popolnoma ločiti od ostalih germ. besed (kar principiellno ni nemogoče), moremo trditi, da cela naša skupina izhaja iz ievr. \**kei-* „žgati, sušiti“, paralelnega s \**qai-* v lit. *kaisti*, kot stoji poleg \**skai-* „sijati“ tudi \**sqai-*. Na palatal v \**kei-* kaže alb. *thek* „grejem na ognju“, *thek bukēnē* „pražim krušne rezine“, *bukē e thekē* „dobro prepečen kruh“ (iev. \**koi-q-* ali \**kai-q-*; G. Meyer, Alb. EW. 88 izhaja iz ital. *seccare* „sušiti“, kar pomensko ne odgovarja).

### 16. Gr. ἄλοι πηλοί (Hesych.)

Ta glosa dosedaj ni bila upoštevana v etimološki literaturi. Logično spada sem nadaljnja Hesych. glosa ἄλερον χόπρον. Zadnja je s sufiksom *-e-ro-* izpeljana od prve in je seveda prvočno adjektiv. Z malo drugačnim sufiksom mora iti sem Hesych. ἀλαρύναι δυπάναι.

Tretja Hesych. glosa ὄλερόν· βορβορώδες (cf. Galen!) gre brez dvoma k gr. ὄλός masc. „kalna tekočina“ in k glosi ὄλαττα ἐντὸς τῆς σηπτιας στρογγύλα (Hesych.), spet z znanim formantom.

Zadnje tri besede sem obravnaval v Živi Antiki 1953, 184 in jih tu stavljal k obširni skupini, izvedeni od ievr. korena \**el-*, \**ol-* „motna, kalna tekočina, kaluža, blato, stoječa voda (v naravi)“, delno že prej znani, gl. Pokorny, Idg. EW. 305.

Z upoštevanjem glose ἄλοι mora odpasti zveza vseh treh glos z *ro*-formantom pri Peterssonu, Stud. üb. idg. Heteroklisie 138 (k. šved. etc. *lort* „govno“, sti. *landa-* ntr. „Exkrement“ etc.). Ako je ta ievr. koren \**ler-d-* (z variantami) sploh soroden, moramo izhajati iz osnove \**el-*, podaljšane s korenskim „determinativom“ *-r-* v \**l-er-*. V zvezi s tem naj omenim, da se

izredno redki tip korena z *l* in *r* kot korenskima elementoma dobi še v nasl. besedah: lit. *lervas* „eine enge Wasserstraße zwischen strauchbewachsenen Ufern“ in verj. v gr. Λέρνη, Λέρνη „ime jezera pri Argu“ in „potok pri Korintu“. Obe ti besedi je združil Petersson op. cit. 140 sl. in ju primerjal z gr. λωρυπόν· βαθύτατα, κατώτατα (Hesych.). Vendar pa je bolje, staviti jih k prvemu \**ler-* „blato, gnoj“ in k našemu korenju \**el-*. Pri tem je treba upoštevati, da tudi sicer pomen variira od „reka, potok, jezero“ (baltska rečna imena: lit. *Alanga* etc.) preko „močvirna globel, vodna kotanja“ (rus. *lópanj*, let. *aluots* etc.), „močvara, stoječa, kalna voda“ (slov. *láva*, arm. *ettiwri* i. dr., pa gr. ὁλός i. dr.), „mrena na stoječi vodi“ (gr. λάμπη) do „blato, umazanija“ (arm. *att* etc.) in „gnoj, ekskrementi živali in človeka“ (arm. *atb* etc.).

Gr. ἄλοι in izpeljanki imajo seveda redukcijsko stopnjo v korenju.

Kot podaljšek z *u*-formantom gre verjetno sem skupina \**leu/lu-* „blato, umazanija“ v gr. λῦμα, lat. *lutum*, ir. *loth* „nesnaga“, kymr. *lludedig* „blaten“, sr. ir. *con-luan* „Hundekot“, lit. *lutynas*, *lutynē* „Pfuhl, Lehmpütze“, *liūnas*, *liūgnas* „Morast“, slov. *luža* etc., alb. *lum*, tosk. *l'er* „blato“. (Gl. Walde-P. II 406). K tem besedam je stavlil Petersson op. cit. 188 sl. let. *l'evers*, *l'evens* „der schlammige Ufersaum eines morastigen Sees“, let. *lēvens* „eine moorige sich bewegende Stelle“ in lit. rečni imeni *Lēvuō* in *Lēvēnē*. Tudi v tej skupini bi imeli opravka s skoraj vsemi zgoraj predloženimi pomenskimi variantami; vendar pa mora odpasti let. *l'evers* etc., ker njih pomen kaže v čisto drugo smer, o čemer v posebnem članku.

Z dentalnim formantom gre sem še hit. *altanniš* „Quelle, Brunnen“. O tem natančenje v posebnem članku.

Zelo važno se mi zdi, da imamo pravico, k tvorbam s formantom \*-*p*-, opisanim v zg. članku, pridati še en germ. primer. To je st. nd. *elfr*, gen. *alfar* f. „reka“ in, sr. d. nem. *elve* „Strombett“. Besedo, moramo izvajati iz \**ol-p-i*, t. j. imamo ženski pendant s suf. \*-i k masc. \**olpo-s* v rus. *lópanj*, het. *alpaš* „oblak“. Dosedanja zveza z germ. rečnim imenom *Elbe* sme ostati tudi pri tej razlagi, toda nadaljnja zveza z rečnim imenom *Albis* v Galiji in z ievr. \**al-bho-* „bel“ (cf. n. pr. Fick—Falk—Torp, vgl. Wb. III (4. Aufl.) 21) mora nujno odpasti vsaj pri etimologiji obeh zg. citiranih apelativov, kajti barvno ime pri splošnem pojmu „reka“ ali celo „struga“ ni prav nič prepričljivo. V naši kombinaciji je treba opomniti zl. na baltska rečna imena kot *Alauša* etc. — Kretschmerjeva zveza Elbe — gr. Ἀλφειός v Gl. 24, 54 sl. prav tako ni nič boljša kot naša zveza (z zg. apelativoma).

K tej labialni podaljšavi smemo staviti rus. dial. *lábza* „sumpfige Stelle“, v kolikor je -*b*- iz -*p*- pred suf. -*za* in ako smemo izhajati iz prv. \**olp-* z metatonijo nasproti *lópan'*

(Vasmerjeva razlaga zadnjega v Russ. EW. II 57 sl. skuša iti v čisto drugo smer, vendar eksistenca rečnega imena L'opan' govorja za zvezo z našo skupino), kar bi mogli opravičiti s pristopom denominalnega suf. \**za* (ali podob.).

K prevojni obliki \**lā-* gre tudi rečno ime *Late* i dr. pri Mühlenbach—Endzelinu II 455 (z bibl. in zvezo s stvn. etc. *letto* „Tonerde“). Dalje bi mogli sem pristaviti let. *läse*, *läse* „eine geringe Quantität einer Flüssigkeit“ (Mühl.—Endzelin II 441) z *läsēt*, *läsēt* = lit. *lašeti* „triefen, tröpfeln etc.“ (ibd.) in lit. *läšas* „Tropfen“. Po Scheftelowitzu, KZ. 56, 165 gre v lit. za tvorbo s \*-sk- sufiksom (soroden naj bi bil še arm. *laths* „Träne“, kar je napačno). V naši kombinaciji bi imeli opravka z ievr. \**lə-skō-*, \**lā-skō-*, torej s prv. *praes.* na \*-skē/o-.

### 17. Gr. βρύω

Glagol pomeni po Liddell-Scottu „biti do vrha poln“, = 1. „mrgoleti od česa, biti poln“, 2. „obilovati“, 3. „bujno rasti“, o zemlji „pokriti se z rastlinami“, o vodi „brizgati“, „vreti“. Odtod βρύζω „napihniti se, tudi pren.“, βρύον *ntr.* „vrsta mahu“ (gl. Liddell—Scott s. v.), βρύωνη, -ωνία, -ωνίς „ἄπτελος μέλαινα“ etc., gl. Liddell—Scott; βρότις, f. „kipenje“ (Suid., Eust.) = βρυσθρός m. (Arc.), βρύσθην χύδην (Hsch.), ἔρβρυον „spočetek“, βρυχίς κλῆμα (Hesych.), etc.<sup>1)</sup>.

Dosedanje etimologije ne ustrezajo, gl. Boisacq 136 (bibl.), Petersson, KZ. 47, 244 in Balt. u. Slav. 56 sl. (k arm. *kar* „moč“, *kari* „zelo“, *karol* „močan“, *korov* id., lit. *gēras* „dober“, nem. *Kraut*, ievr. \**gūer-*, \**gūreu-*, \**gūru-* „(von Lebenskraft) schwollen, strotzen“ z nadaljnimi domnevnnimi sorodniki) itd. Največkrat so vezali z gr. skupino nem. *Kraut*, cf. Fick, Vgl. Wb. I, 4. Aufl., 409; Fick—Falk—Torp, Vgl. Wb. III, 4. Aufl., 54; Kluge, Deutsch. EW., 11. Aufl., 327; Pokorny, Idg. EW. 479 etc. Večina od teh primerja nadalje ievr. \**gūeru* „kol, palica etc.“, cf. tudi Hofmann, Gr. EW. 40.

Vse te etimologije pa prezirajo za pravo razlago važno dejstvo, da je jedro pomena grške skupine ravno v „silovitosti rasti, vrenja“. Pogosto pomena „kipeti, vreti“ in „bujno rasti, bohotiti se“ izvirata iz iste osnove „razpočti se“ ali „bruhniti, privreti na dan“ oz. „hrupno, sunkoma se premakniti“ i. p. Cf. gr. σπαργάνω „biti poln“ : : let. *spręgt* „počiti“, lit. *sprógti* „br-steti“, *spragēti* id., „pokati“, st. nord. *sparkr* etc. „hiter“ itd.; slov. *brsteti*, *brst* in sr. v. nem. *briezen* : : ags. *brēotan* „lo-miti“ etc.

Te paralele in prv. gr. pomen „brizgati, pridreti na dan itd.“ nam dado pravico, da gr. skupino primerjamo s sledečimi:

1) Cf. ekspresivni *-nth-* v Hes. βρυνθαλλόντ βρύσια!

1. S pomenskim jedrom „bruhati, brizgati“:

a) slov. *brujá* „močan tok“ v rus. *brujá* „tok“, *brujít'* „močno, divje teče (o vodi), dreti“, gl. Berneker, Sl. EW. I 88 sl., ki stavlja sem lit. *briáujuos* (o tem gl. sp. t. 2 a) in vse veže z ievr. \**bhareu-* „vreti“, kar pa ni potrebno zaradi spodnjih slov. skupin (gl. t. 1 d!). Prv. *\*brou-iā*, cf. *stru-ja*.

b) slov. *bruk-* in *brux-* (vsaj zadnje brez dvoma onomatopeična novotvorba) v rus. *brukát'*, *bruxát'* „metati; umazati, ponesnažiti“, srb. *brúknuti* „prodreti (na dan)“, sloven. *brúhati*, *brúhniti*. Berneker o. c. 89, ki že primerja skupino *brujá* (a). K formantu *-k-* cf. 2 d) in 3 d).

Rus. pomen „mazati“ nam daje pravico, staviti sém nadaljnjo skupino: slov. *brudž* v malorus. *brud* „umazanija“, *brudžiy* „mazati“, polj. *brud* „nesnaga“, *brudzić* „umazati“. luž. *brud* „nesnaga, umazanija“, *bruda* „izmaček“. Za Bernekerja o. c. 88 „dunkel“; toda prv. pomen je brez dvoma „izmeček. odpadek“ in s tem je dobljena zveza z zg. *bruk-*. Cf. češ. *brúzgat* t. d!

c) rus. *bryl'át'* „metati, razmetati“ (Berneker 93 se sprašuje, če gre k *bryla* „gruda, kepa“, kar pa neposredno ni moguče, cf. sp. op. 6!).

d) Medtem ko pri zgornjih skupinah ni gotovo, ali imamo opravka z ievr. \**b-* ali \**bh-*, pa zanesljivo kaže na \**b-* nasl. skupina: n. d. nem *prüsten* „pfauchen, schnauben, in Lachen ausbrechen etc.“, starej. njiz. *pruysten*, n. niz. *proesten* „sternutare“ (k nord. besedam cf. Falk—Torp, Norw.-dän. EW. II 852); sl. *bryzgati* v rus. *brýzgat'* *brýznut'* „brizgati, sipati se“, m. rus. *brýzgaty*, *brýskaty* id., srb. *brizgati* „močiti“ etc. (Uhlenbeck, PBrB. 18,240 sl.; gl. Berneker, Sl. EW. I 93 sl.). Poleg oblik s prv. \*-ū- nam slovanski jeziki prinašajo tudi primere z dvo-glasnikom (\*-ou-): srb. *brúždati* „dreti“ (o vodi), *brúznuti* „prodreti na dan“. češ. *brúzgat* „umazati se, brozgati“ (poleg *brýzgat* id., cf. zg. *brudž*!); srb. *brúždati* ponovno potrjuje pravilnost navezave sl. *bruja* na našo skupino,

2. Pod pomenom „sunkovito gibane“, „skakanje“ se združujejo:

a) lit. *br(i)áujuos*, *br(i)áutis* „surovo, s silo, se prerivati“. K gr. βρύω ga je postavil pravilno že Hirt, Idg. Abl. § 413. Cf. zg. t. 1 a! Odpasti morajo razlage kot Siebs, KZ. 37, 304 (z dubleto \**bh*- : \**sp*- k let. *sprauties* „vzkliti, priti na dan (žito)“ in Scheftelowitz, KZ. 56, 302 (k sl. *brst*).

K lit. *briáutis* je postavil Bezzenberger, BB. 23, 300 sl. prus. *brewinnimai* „wir fördern“ kot kavzativ; sem še st. prus. *brevungi* adv. „förderlich“. Dvomi pri Trautmannu, Apr. Spr. 314.

b) Nek ples v Sparti se pri leksikografih imenuje nekako βρυά(λ)λιχα: cf. Hesych. βρυδαλίχα πρόσωπον γυναικεῖον. παρὰ τὸ γελοῖον καὶ αἰσχρὸν ὄρρ τίθεται. οἱ Πίνθων [corr.] τὴν ὄρχηστραν καὶ γυναικεῖα [corr.] ἴματια ἐνδέδυται. ὅθεν καὶ τὰς

μαχλάδας [corr.] βρυδαλίχας καλοῦσι Λάκωνες. cf. Thes. II 437 h korekturam (Mueller: βρυαλλίχα); sledi: βρυλλιχίζειν ἀκταίνειν in βρυλλιχισταῖς οἱ αἰσχρὰ προσωπεῖα περιτιθέμενοι γυναικεῖα καὶ ὕμνους ἄδοντες. Dalje cf. βρυα(λ)λίκτης, m. 'plesalec nekega boj. plesa' (Stesich., Ibyc.).

Iz vseh teh glos smemo zaključiti gr. (dor.) deblo βρυλ-  
(λ)ικ/χ- ali βρυα(λ)λικ/χ- „ples, plesati“. Zelo verjetno je, da gre ta beseda v našo skupino. Pomen „plesati“ je pogosto nastal iz „skakati“. -α(λ)λ- ali -λλ- je znan sufiks v onomatopejičnih oz. ekpresivnih izrazih.

Pokvarjene so potemtakem glose βυλλίχαι· χοροί τινες ὄρχηστῶν παρὰ Λάκωσι in βυλλίχης χορευτίς (Hesych.). Še drugače βαρύλλικα pri Poll. IV 14 (gl. Thes. II 142). Gl. n. pr. Thes. II 437, PWRE. s. v. Βρυάλιχα.

c) Morda vsebuje naš \*brū- v pomenu „skakati“ tudi glosa βρύτιχοι· βάτραχοι μικροὶ ἔχοντες οὐράς (Hesych.). K pomenu cf. sp. βρούχετος (t. d.).

d) Pod ievr. podaljškom \*breu-q- „skakati, brcati, suvati“ (Walde—P. II 119. Pokorny, Idg. EW. 103) gredo sem še: Gr. besede za 'kobilico': βρύκος, βραύκη, βραῦκος, βρόκος, βροῦκος, βρεῦκος in rus. *brykáti*, „brcati“, m. rus. *brykáty* „prešerno, divje skakati“, polj *brykać* „biti predrzen, divjati, brcati“, sloven. *brkniti, brcati* itd.<sup>2)</sup>

Brez dvoma gre sem gr. βρούχετος „žaba“ (Cypr.) Hesych., cf. zg. (c)in k pomenu nem. *Frosch*'s sor.: ievr. \*preu- „skakati, brizgati etc.“, sti. *plavaga-* „žaba“ k istemu korenū etc.

3. Iz „sunkovitega gibanja“ se je razvilo „suvati, bosti“.<sup>3)</sup> Sem spadajo:

a) sl. *brutъ* „žebelj“ v srb. -scl. *brutъ* „clavus“ in blg. *brut*. K dosedanjim razlagam cf. Berneker, Sl. EW. I 90 in t. b.)!

b) k zg. besedi Kluge, Dtsch. EW., 11. Aufl. 443 po pravici postavlja sr. v. nem. *prieme*, n. v. nem. *Pfriem*, niz. *priem* „železna ost za prebadanje“ (pragerm. \*preu-man-) in ags. *prēon*, angl. *preen* „železno orodje za odstranjevanje kosmov“, isl.

<sup>2)</sup> Na pomenu „divjati, biti prešeren ip.“ v teh besedah spominjata Hesych. glosi βρουλός· πονηρός in βροῦνος· ἐνεδεὶς ή μανόμενος; seveda je možno, da sta novotvorbi.

<sup>3)</sup> K pomenu „suvati“: „pest“ morda smemo postaviti Hesych. glosa βρέτανα· κονδελούς (nadaljnje, tudi vzporedno βέτανα· κρνδυλοι gl. Thes. II 441, tudi k menjavi debel βρ- in β- v številnih glosah, cf. zg. sub βρολλίχα!).

Popolnoma nejasna je glosa ἀμβροχαῖ· αἱ τῶν χειρῶν ἐμβολαῖ (Hesych.); ako pomeni „sunek (z roko)“, imamo opravka z \*brük(h)-, cf. t. 3 d.

\*brū- v pomenu „bosti“ verj. prinaša βρέσσος, att. βρύττος „vrsta morskega ježa“ (Aristot., Hesych.) iz \*βρέκ्यο-ς; cf. nadalje ἀβρυτός=βρέσσος (Hesych.), kjer -a- morda predstavlja prv. \*sm-, in ἀμβρυτός „kind of shell-fish“ (Liddell—Scott); μὲ ekspresivno?

Majhne etimološke vrednosti je βρύττειν ὄργατειν EM. 216, 28.

*prjónn* „pletilka“ (pragerm. \**preu-nan-*). Tvorbo z -l- kaže *pryel* „bodalo“ (gl. Kluge l. c., pragerm. \**preu-la-*).<sup>4)</sup>

c) dosedaj nerazložene so bile:

ags. *prod-bor* ntr. „sveder“, angl. *prod*; ags. *prot-bor* ntr. id., n. angl. dial. *prote*, norv. *prota* „bosti, vrtati“. Holhausen, Altengl. EW. 249 te besede pusti brez razlage.

ags. *prulla* msc. in d. nem. *prull* „bruno, štor“. Pri Holthausenu l. c. ravno tako nerazloženo.

Cela skupina v tej točki kaže osnovni pomen „suvati, bosti“ oz. orodje za izvrševanje tega<sup>5)</sup>.

d) s \*-q- podaljšani koren \**breu-q-* (cf. 2 a) nahajamo v lit. *brùk-ti*, *brukù* „zabijem v . . .“, i-*brùkti* id. S tem so že primerjali sl. besedi, gl. Bernekerja l. c.

4. V pomenu „rasti, otekati“ sme iti sem lat. *bruscum*, -i ntr. „izrastek na javoru“ (Plin.). Z gr. βρύω so ga skušali že vezati, cf. Walde—Hofmann, LEW. I 117. Ker je dial. beseda z \**gu-* > *b-* ali keltska z \**bh-* > *b-* neverj., nam zveza z gr. βρύω v naši kombinaciji morda da pravilno razlago za lat. *b-* (iev. \**b-*).

Pomen „rasti, otekati, votel“ kažejo gr. Hesych. glose: βραῦλον· κοῖλον, βραῦνα· κήλη, κύστις, ἐντεροκήλη, βραυνία· κοιλώματα γῆς in ime atiškega dema Βραυρών. Fick, KZ. 42, 288 je skušal te besede zvezati z gr. ἐβρύσθη; toda pomen je temu nasproten. V naši kombinaciji bi pomen ne delal prevelikih težav; neugoden je le diftong *-au-*, vendar se pa tudi ta da razložiti kot nadomestek za \*-eu- ali \*-ou- v ekspresivnih ali vulgarnih izrazih, cf. zg. βραῦκος (t. 2 d!).

Za vse zgorajne besede je skupna osnova ievr. \**brū/ū-*; odtod s formanti \*-q-, \*-d- in \*-zg-/\*-zd- podaljšave v t. 1 b, 2 d, 3 d — v 1 b in 3 c — v 1 d (cf. tudi 4). Prevoj v \**breu-*, \**brou-* je brez dvoma sekundaren. Koren je onomatopejičnega izvora, zato pogosto ni mogoče ugotoviti starosti posameznih tvorb; gotovo jih je precej nastalo v dobi po razcepitvi praeievrskega jezika. Prvotni pojmovni obseg je označevanje glasu, ki nastane bodisi pri udarcu ob nek trd predmet ali pri prodomo skozi trdno oviro ali pri sunkovitem prehodu iz mirovanja v hitro gibanje. (Niže spodaj je omenjena še ena varianta: posnemanje tuljenja živali ali viharja). Iz tega se je raba premaknila na označevanje gibanj, ki povzročajo take glasove, torej „sunkovitega premikanja, skakanja“, „brizga, izbruha“ itd. Nekdanja glasovna predstava se je torej umaknila optični<sup>6)</sup>.

4) Pomensko zanimiv je polab. *broizgööl* „Pflugkeil“, ki spada k slov. *bryzgati* (t. 1 d).

5) Morda smemo sem postaviti še nem. *Pfropfen* m. „zamašek“, ki gre na d. nem. *propp(en)* etc., gl. Kluge, Deutsch. EW. (11. Aufl.) 443; je verjetno mlada tvorba, vendar kaže živost tvorb z \**br-* (germ. \**pr-*).

6) K skupini slov. *brykati* „brcati etc.“ cf. Berneker, Sl. EW. 1, 98; cf. rus. *brukáť* „brcati, suvati“. Leskien, IF. 18, 188 spominja na lit. bri-

Baltoslovanski material je seveda v toliko negotov, ker je *b-* dvoumen. Raba v op. 6 omenjene interjekcije v lit. nam pa omogoča postaviti sem še celo baltosl. skupino s pom. „brusiti, odrgniti etc.“, navedeno pod \**bhreu-q/-k*- pri Walde—P. II 197, cf. zl. rus. pomen „vreči“! Zaradi tega pomena ni mogoče misliti na zvezo z \**bhreu-* „rezati“.

Nadaljnji možni sorodniki so v let.: *brautēt* „in der Brunst sein“, ki gre k lit. *briāutis* (Mühlbach—Endzelin I 326), *braužna* „einer, der sich viel unter die Leute mengt“, *bruzma* „das Getümmel, Gewühl, unruhige Menge“, cf. lit. *bruzdā* „dvijenje, speh“ (Mühlbach.—E. I 340), *brūzāšanās* „ein großes Gewühl, Gedränge“, *brūzma* „eine Menschenmenge“ etc. Da vrsta balt. besed spada v našo grupo, ali da izvira od samostoj. tvorjenega onomatopoetičnega *bru-*, kaže pogosti sopomen „delati hrup pri drgnjenju, etc.“

Na prv. pomen „suvati“ gre verjetno ir. *frith-brud-* „renuere, respuerere“ pri Pedersenu, Kelt. Gr. II 479 (tega zveza z germ. \**breutan* „lomiti“ pomensko ni prepričljiva; v naši kombinaciji imamo podaljšek z \*-d-, cf. zg. t. 1 b).

Ker je zgornji \**bru-* posnetek naravnega glasu, smemo trditi, da v osnovi spada sem tudi \**bru-* v nasl. grških besedah:

1. βρυχάωμαι, pf. βέβρυχα „rjobem, tulim“. Cf. Walde—P. II 120.

2. Hesych. glosi βρυαλίζων· διφρήσσων in βρυαλιγρός m. „trušč“. Sufiks je identičen z že prej omenjenim v deblu βρυαλ(λ)-ples“.

3. Morda gresta sem Hesych. glosi βομβρύζων· τονθορύζων. θῶν·, βομβρυνάζειν· βρενθύεσθαι. Druga glosa kaže pomenske sorodnosti z glagolom βρυάζω in Hes. βρυανιῶν· μετεωριγόμενος καὶ κορωνιῶν, vendar pa smemo tu izhajati direktno iz pomena „vpiti, bahati se“. Možno je seveda, da gresta ti dve besedi k znanemu onomatopejičnemu delbu *bomb-*. Ako sta pa sorodni z našim *bru-*, imamo opravka z redupl. kot v τονθ(ο)ρύζω, πομφόλυξ etc.

Končno naj omenim, da v germ. jezikih eksistira tudi varianta z *-i-* (\**bri-*) : ags. *prica* m. „vbod, kos“, n. isl. *prik* „krattek kol“, šved. *prick* „drog“, norv. *prika* „silast drog“; ags. ā-*prician* „bosti“, *prician* „prevrtati, bosti“, st. nord. *prika*; ags. *pricung* „vbod“; ags. *pricel(s)* m. „konica, ost; kos“, nem. *Prikkel* etc. (pragerm. \**pri-k-*); ags. *preg* „koničast kol“ (\**pri-g*); od osnovne baze \**pri-*: st. dan. *prille* „dražiti, spodbudati“

---

āukšt, brū'št, interjekciji pri „vreči, hitro vskočiti etc.“; tu se kaže torej še v historični, dobi zveza s prv. pomensko sfero.

Nejasna mi je točna klasifikacija slov. skupine *bryla* v mrus. *bryla* „gruda, kepa“ in polj. *bryla* „gruda, čok, gruča“. Pomen bi ju stavil k t. 4; vendar ni tu nobenega dokaza za prv. pomen „otekati“; pač pa moremo pomen „gruča itd.“ izvajati kot optični refleks prv. akustične predstave iz nekdanjega „predmet, ki povzroči temen zvok ob udarcu“.

(iz \*pridle); norv. dial. *prisa* „zbadati, dražiti“, *preima, preina* id. Cf. Holthausen, Altengl. EW. 249; Falk-Torp, Norw.-Dän. EW. II 849. Stara zveza z lit. *brėžiu* „praskam“ itd. (cf. Fick—Falk—Torp III 221) ni verjetna, ker gre tu za težko bazo.

Nadalnjih sorodnikov ni najti. Morda smemo sem postaviti gr. βρίγκω· τὸ μικρόν. Κύπριοι (Hesych.) (razлага, ki jo podaja Hoffmann, BB. 15, 48 [: sti. *vrašč-* „razkosati“], ni verjetna, ker ni nikjer zapisano, da je β- tu = F.). Sorodstvo z germ. besedami sicer ni nujno vzeti v običajnem genealoškem smislu, temveč gre lahko za dva neodvisna, toda paralelna pojava: v germ. za fonetično ponazarjanje občutka pri zbadanju, v gr. za fonetično ponazarjanje predstave o majhnem, drobnem; pri tem je na obeh straneh važen vokal *-i-*; za gr. besedo prim. še μικρός z lat. *mīca*, ital. *piccolo*, slov. *mičken* itd. Toda pomen 'kos' v germ. skupini dovoljuje misel na prasorodstvo z gr. besedo; gr. *-n-* je gotovo ekspresiven.

Na drugi strani germ. \*pri- = ievr. \*bri- ne more biti zvezan z \*bru- na podlagi običajnih principov (torej z ločitvijo jedra \*ber- in pripon \*-ei/i- in \*-eu/u-). Gre le za osnovno konsonantno grupo \*br-, katere vokalizacija je odvisna od vsakokratnih zunanjih (akustičnih) pojavov. Vokal *-i-* pri oznaki za „zbadanje“ nahajamo tudi sicer, cf. ievr. \*steig-, \*peīk/ḡ-, sl. *pikati* etc.

### 18. Gr. γρῦνός

Beseda γρῦνός ali γρουνός (Lycophr., EM.) pomeni [v pl.] po Suid. in Zon. κορυοὶ δρύῖοι ali τὰ τῶν γερανδρύων ξύλα, po Herodian. in Arcad. pa αἱ τῶν ξύλων ξηραὶ καὶ παχεῖαι δέξαι. Cf. Thes. II 793.

Običajno jo stavlja k lit. *gruzdēti* „leti“, cf. Pokorný, Idg. EW. 406. Ta pa popolnoma po pravici k ievr. domnevni osnovni \*greus- postavlja dva vprašaja. Zveza je, namreč čisto neverjetna zaradi krajevnega imena Γρύνειον, Γρῦνεια, Γρῦνοι (mesto v juž. Eolidi, znano po slovitom Apolonovem gaju, kar je zelo važno za etimologijo), ki kaže prej na prv. pomen „grmovje, gozdič“. Šele odtod bi dobili pomen „drva, suh les, drače“.

Zdi se mi, da ob takem prv. pomenu moremo najti primerne zveze izven gr. jezika in sicer v:

a) germ. \*krū-da- (iev. \*grū-tó-, kjer \*-to- kot participijalni sufiks kaže na prv. verbalno deblo in se v tem sklada z \*-nō- v gr.) v st. v. nem *krūt*, nem. *Kraut*, s. saks. *krūd*, angl. *crowd*, etc. „zelišče, trava, rastlina“, niz. *kruid* „sočivje“; pragerm. pomen „zelišče“ je prav lahko združljiv z gr. „grmovje ip.“. S tem bi odpadla do sedaj običajna zveza z gr. βρύω, gl. zg. pri tem:

b) Pomensko je gr. besedi še bliže sl. beseda *gr̄m̄o* (stcsł. „φυτόν“ [loc. sg. *gr̄mu*], st. rus. *gr̄m̄o*, *grem̄o*, *grom̄o* „grm“, srb. *ḡm* „id., yrsta hrasta“, sloven. *ḡm*). Po Bernekerju, Sl. EW. I 358 je praslov. oblika negotova zaradi menjave med *e* in *o* v rus.; gladko pa se da ta pojasniti z asimilacijo -*z*- pred svetlimi vokali v končnicah v -*t-1*). Tedaj bi dobili ievr. praboliko *gr̄u-mo-*, ki bi se razlikovala od gr. le v drugem sufiksu in po kvantiteti -*u-*.

Brez dvoma moramo sem postaviti še gr. γρυγλιον. ρωσ- μὴν δρύος (Hesych.), dasi točen pojmen interpretamenta ni dosegljiv.

Nadaljnje sorodstvo mi ni znano. Zdi se mi pa, da smemo na podlagi številnih paralel za pomen „grm, šop“ :: „stisniti“ (tako verj. gr. κώμης s sorodniki Živa Antika 1953, 181 :: ievr. \**gem-* „stiskati“; nem. *strauch* :: \**struk* „steif sein“ Fick etc., Vgl. Wb. III (4. Aufl.) 503) pristaviti našo skupino k ievr. \**greu-t-* „drängen, zusammendrücken“ v ir. *gruth* „geronnene Milch, Quark“, ags. *crūdan* „pressen, treiben, eilen“, *crod* ntr. „Menge, Gedränge“, sr. v. nem. *krot* „Bedrängung“ etc. (gl. k tej skupini Pokorný, Idg. EW. 406; Holthausen, Aengl. EW. 61). Za nem. etc. *Kraut* je to domneval že Fick—Falk—Torp, Vgl. Wb. III (4. Aufl.) 54.

Z grške strani temu pomenu „stiskati“ > „skrčiti v oblo, oblikovati v kroglasto telo“ odgovarja beseda γρῦνον = σίκιος ἄγριος (Ps.-Diosc. 4, 150; cf. Thes. II 793) kot prv. „gruča, kepa“.

### 19. Gr. ἐγγρισμός

Hesych. to besedo razlaga σ παροξυσμός. Sem je treba postaviti še nasl. glose: (cf. Liddell—Scott s. vv.)

ἀγγρίζειν ἐρεθίζειν (Hesych.);

ἀγγρίζειν ὀδόνη (Suid.);

ἀγγρισμός „irritatio“ in ἀγγριστής „irritator“ (Gloss.);

ἀγγριάς τοις ἐρεθισμούς, οἱ δὲ τοις ἀνίας (Orion ap. EM. 6, 49).

Ako je dovoljeno v vseh teh besedah — njih filološka vrednost je zaradi poznega izpričanja precej dvomljiva — videti ostanke sestav z ἐν- in ἀν- = ἀνα-, tedaj dobimo osnovno, verj. glagolno deblo \*-*gri-*, to pa morda nadalje nahajamo v pozni glosi γρίντης ὁ ὑβριστής (Zonar., Cyrill.). Ta glosa morda izvira od nekega glagola \*γρίνω, vendar pa je njena vrednost zmanjšana po dveh drugih glosah, cf. o tem Liddell—Scott s. v., Thes. II 785.

<sup>1)</sup> cf. Vondrák, Vgl. Sl. Gr. (2. Aufl.) I 173, zl. op. I. in podobno razmerje pri \**dr̄m̄o* pri Bernekerju I 231; zelo verjetna je domneva, da je \**gr̄m̄o* kakorkoli pod vplivom starejšega in tudi izven slov. jezikov močno razširjenega \**dr̄m̄o*.

Glagolno deblo \*gři-, ki ga nam te glose verjetno izpričujejo, bi potem takem pomenilo „nadlegovati, siliti, vzpodbujiati, dražiti“ in bi brez dvoma najlepše šlo k:

1. Sti. *jráyati* „stürmt an, läuft an“, *jráyas* ntr. „Ansturm, Anlauf, Lauf, Strom“ = av. *zrayō* „morje“, s. perz. *draya* id., n. perz. *daryā* „tok, morje“, sti. *uru-jri-* „sich weit ausdehnend“, *pári-jri-* „herumlaufend“ etc. Prv. pomen arij. skupine je „biti v silovitem zagonu, drveti“; gr. zgoraj ugotovljeni pomen je potem takem naslednik starejšega „vreči se na koga“ in 'razburiti'.

Arij. skupino so dosedaj običajno izvajali iz \*glei-, cf. Walde—P. I 660 in Pokorný, Idg. EW. 401. Ker pa lat. *gliscere* mora odpasti (gl. Walde—Hofmann, LEW. I 608, visi nastavitev ievr. \*-l- v zraku).

2. Prav isti pomen „divje naskočiti“ > „silno se trudit“ kaže germ. skupina: st. v. nem. *chrēg* „pertinacia“, *widarkrēgi* „controversia“, *widarkriegelin* „obstinatus“, sr. v. nem. *krieč/g* „Anstrengung, Streben nach etw.“, „Widerstreben, Widerstand, Wortstreit, Zwist, Kampf“, od 15. stol. „Krieg“ kot v mod. nem. (gl. Kluge, Deutsch. EW. [11. Aufl.] 330). Izven nem. le v niz. *krijg*. Kot glagol: nem. *kriegen* (sr. v. nem. *kriegen*, sr. niz. etc. *krigen*) „sich anstrengen, streben, trachten, widerstreben . . . bekommen, erhalten“ (Kluge 1. c.).

Pragerm. oblika je \*krēiga-, \*krīga-, cf. Fick—Falk—Torp III (4. A.) 53. V naši zvezi bi šlo za ievr. suf. \*-qō-, teže za ievr. glagolno deblo \*grēi-gh- z znanim glagolnim suf. —\*-ēi- kaže podaljšavo naspr. prvotnemu \*ēi v indoiran. skupini.

Dosedaj pogosto ponavljanja zveza z gr. βριάρος, βρίμη etc. (cf. Fick etc. 1. c.; Pokorný, Idg. EW. 477 etc.) kljub ir. *brig* „moč“ ni verj.

3. Nadalje stavljam sem dosedaj nerazloženi ags. *crīgan* „aufwallen, sprudeln“ (cf. Holthausen, Altengl. EW. 60). V indoiran. skupini imamo zl. vidno nianso „drveti, teči“ o vodah. S to stavljam v tesno zvezo pomen angl. glagola. S tem pa dobimo nesporno potrdilo, da je tudi germ. skupina pod t. 2 brez dvoma sorodna z arij. \*grēi-, kajti od ags. *crīgan* je ni lahko ločiti, ta pa s svojim pomenom preprečuje zvezo z zg. omenjenimi pripadniki korena \*gūrei-/i-.

Nadalnjih sorodnikov nisem mogel najti. Koren \*gr-ei-smemo razlagati kot podaljšek s suf. -ei- od preprostejšega \*ger-. Tega po mojem mnenju kaže arm. skupina:

a) *cor* „gocciolamento, flusso“, *coram*, *corem*, *corim* „gocciolare, stillare, colare, versarsi, grondare; spargersi, spandersi; correr, scorrer all' ingiù etc.“ in *corem*, *corethsuthsanem* „gocciare, distillare, fare scorrere . . . versare, spandere, spargere“, ievr. \*gor-;

b) *cir* „disperso, sparso“, ievr. \*gēr-.

Armenska skupina kaže pomensko tesnejše vezi z iran. in ags.

Napačno o arm. besedah Petersson, Stud. über d. idg. Heteroklisie, 139 sl., ki izhaja od (izvedenega!) *corak* „cock, tap, pipe, duct, funnel“ in navezuje na besede s pomenom „votel, cev ip.“. Z arij. *jray-* je arm. skupino pod a) zvezal že Scheftelowitz, BB. 28, 296, kot sem naknadno opazil.

Morda smemo navezati še:

a) kimr. *gyrru* „goniti“ in *gyrr* msc. „Treiben, Viehtreiben“ iz \**ger-s-i-o-*. Dosedaj stalno stavljан k ievr. \**gers-* „drehen, biegen“, cf. Lidén, Arm. Stud. 51 sl. in nazadnje Pokorný, Idg. EW. 392. Besede sr. v. nem. *kerren* „kehren, wenden“, ags. *cierran* „wenden, in eine best. Lage bringen, intr. sich wenden“, etc., ki jih sedaj splošno vežejo z zg. korenom \**gers-* „viti“, so morda z arm. *cařay* „služabnik“ sorodne z našo skupino in bi pričale za prv. dvojni pomen „krožiti; vrteti“ in „(premočrtno) drveti“, cf. ievr. \**q̥el-* z isto dvojnostjo. Vendar je to zelo negotovo.

b) negotovo je, če smemo sem postaviti av. *zarəš-* „vleči“. Fonetično ni kaj oporekatl, toda pomen je precej daleč. Kljub temu pa se morda da postaviti most vsaj do zg. omenjenega kimr. glagola: po Bartholomae, Airan. Wb. 1684 se *frā-zarəš-* (v ptc.) Yt. 10, 38 uporablja z *gāuš*; B. prevaja „das Rind, das... fortgezerrt wird“; tu je stik s kimr. besedama blizu; kako je z ostalimi primerki tega korenoma — *ni-zarəš-* „hinabzerren“ z obj. „duše nevernikov“ V. 19, 30 in *Vizarəša-*, sr. perz. *Viziš* „ime nekega Daeva“, ki odpelje „duše nevernikov“ V. 19, 26, — naj odločijo iranisti; Bartholomae o. cit. 1684 in 1471 ostaja pri „zerren“; gotovo je, da glagol izraža nasilno premikanje; torej zveza z našim korenom ne bi bila pretežavna.

O het. *garitt-s* „Flut, Ueberschwemmung“ posebej.

## 20. Gr. λάθρος.

Grška skupina λάθρος „silen, silovit, divji (veter, valovi, pogled etc.); predrzen, nepremišljen (osebe); ogromen; požrešen, pohlepen“ z izvedenkami λαθρεύομαι „biti v govorjenju strasten“, λαθράγω „neprestano govoriti“, λαθράτης in λαθραγόρης „neznosen blebetač“, λαθραξ „morski pes“ je doživelala vrsto razlag, vendar ni nobena prepričljiva. Cf. Schulze, KZ. 42, 233 (k lat. *rabiēs*, ki pa ima verjetno ievr. \*-bh-), Stokes, KZ. 40, 244 (k ir. *allabair* „echo“, ki je sestavljen iz *all* „cliff“ in *labair* = *suilber*; pomen preozek); danes običajna je zveza z gr. λαμβάνω „zgrabim“ in ags. *laečan* „id.“ (cf. Boisacq 547, Walde—P. II 707, Hofmann, Gr. EW. 170). Tudi ta zadnja razlaga v pomenu ne ustreza in jo je treba popraviti v smislu spodaj izvedene kombinacije.

Ker je prv. pomen skupine „silovitost v gibanju ali strasteh“, gre λάθρος kot \**sləgū-ró-s* najprej k naslednjí ievr. sku-

pini; a) gr. λώβη „žalitev, sramotenje; sramota; nasilnost, mučenje; uničevanje“ z glagolom λωβάσσειν (redko akt.) „žaliti, sramotiti, mučiti, onečastiti, zapeljati; škodovati, pokvariti; opati (mesto)“, λωβήσεις „poguben“, λωβητήρ „žaljivec, sramoteč; poguben, uničuoč; zločinski, zlobnež“ etc. in b) lit. *slogā* „Plage, Landplage“, let. *slāga* „škoda, nadloga“; besede kot lit. *sluogaž* „Hölzer zum Beschweren ungeweichten Flachs“, let. *sluogs*, „was zum Beschweren, Niederdrücken gebraucht wird“, lit. *slēgti* „stiskati“, let. *slēgt* „zapreti“ etc., jasno dokazujejo, da je bil prvotni pomen te grupe čisto fizični: „stiskati, pritiskati“, gl. Walde—P. II 714 z bibl.

Ako je λάβρος s to skupino soroden, moramo domnevati razvoj „(fizično) stiskati: pritiskati na koga, mučiti, nadlegovati“ > „biti nasilen, divji, neugnan, navaljevati“. Pomen je tako blizu gr. λώβη, da ni mogoče gledati v teh dveh skupinah dve popolnoma nesorodni bazi. Lastnosti, ki jih označuje λάβρος, so ravno lastnosti tistega, ki povzroča ali izvršuje λώβη.

Zveza z domnevnim ievr. korenom \*(s)lag<sup>u</sup>- „zgrabiti“ (v gr. λάζαρος, λαζαρίνω etc. in ags. *laećčan* id., gl. Walde—P. II 707) je pomensko težavna (fonetično brez težav, le da \*-a- v praievр. obliki nadomestimo z \*-ə-). Vendar pa „zgrabiti“ često izhaja iz starejšega pojmovanja „objeti, okleniti“: tako ievr. \*għer- pomeni „zgrabiti“ in „obdajati, ograditi“; dalje iz „biti nasilen, nadmočen > premagati i. p.“ v ievr. \*seğħ- > gr. ἔχω (gl. Walde—P. II 481); popolnoma z našimi pomenskimi odnosi bi se pa skladal gr. πιέζω „stiskam“, ki v poklasični dobi (πιέζω) dobí pomen „zgrabiti“ in ga obdrži do današnje dobe (n. gr. πιάνω), cf. Buck, Selected Syn. str. 744.

Ags. *laećčan*, ako je soroden, bi kazal ievr. vzpor. obliko brez \*s-.

## 21. Gr. πενόν

Ta Hesych. glosa pomeni μεμλανωμένοv in je bila pojavljena v πελίον. Toda to ni potrebno, kajti tudi v prvotni obliki najde primerne izvengrške sorodnike v nasl. germ. besedah:

st. v. nem. *finstar*, sr. v. nem. *vinster*, nem. *finster*; s. saks. *finitar*, pragerm. \*fenes-ro- ali \*fens-ro- od *es*-debela \*fenes-, ievr. \*pén-es- „tema, mrak“. Le na zg. dve področji omejeni adj. so dosedaj sicer skušali razlagati kot fonetično dubleto k st. v. nem. *dinstar* etc., kjer bi naj \*b- dal po disimilaciji (k-s-) f-. Cf. Behaghel, Gesch. d. dtch. Spr. (5. Aufl.) 368; Kluge, Deutsch. EW. (11. Aufl.) 159. Toda disimilacija te vrste je le nekoliko pretveganja; zveza z gr. πενόν jo napravlja nepotrebno.

Nadaljnje sorodstvo je neznano. Vendar pa smemo s Spechtom, KZ. 55, 20 in 59, 284 misliti na zvezo z ievr. besedami za „močvirje“ (got. *fani* etc.). Znano je, da pojmu „močvirje“

blato“ pogosto izhaja iz oznak za „barvo“, zl. iz adj. s pomenom „črn, temen“.

## 22. Gr. ἐλλερος

Beseda ἐλλερος se citira skoraj vedno le v pl. ntr. v pomenu „κακά“, cf. Eustath. 635, 5; po Hesych. = ἐχθρά, πολέμια, ἄδικα; Zonar. = φόνια, χαλεπά, κακά etc.; cf. Thes. III 766.

Beseda je dosedaj še nerazložena. Podlago za pravilno pojasnitev nam dasta dve prav tako nepojasnjeni glosi:

a) ἐλλέτατον οἰκτρότατον (Hesych.). Thes. III 780 opominja na sl.

b) ἐλαύτατον δεινότατον (Hesych.).

Prva glosa je evidentno izpeljana iz u-jevskega adj. \*ἐλλύς „οἰκτρός, δεινός“. Druga je seveda identična z njo, le da je v pratekstu morala nastati napaka zaradi čitanja drugega -λ- kot -α-, kot n. pr. stoji pri Hesych. ἀοιγον δλέθριον nam. λοιγόν (cf. Liddell—Scott s. v.).

Novi adj. \*ἐλλύς stoji do ἐλλερος v istem razmerju kot κρατύς do κρατερός ali γλυκύς do γλυκερός. S tem dobimo potrdilo, da sta obe paralelni tvorbi stari. Ker je ἐλλερος po Eustath. I. c. dialektičen, ni čudno, da je izpričan šele pri Callim. (fr. 434).

Izven grščine je iskati sorodnika najprej v arm. besedah *etuk* „miserabile, deplorable, infelice, sciagurato, povero, sfortunato; guaio, sciagura, disastro“, *yetuks ankanil* „scongiurare, supplicare, implorare umilmente . . .“, *etuk* „guai! peccato! . . .“, *etuk du* „guai a te!“, *etuk em es* „guai a me! lasso me! oimè!“ etc., *etkuthiun* „miseria, calamità, sciagura, infelicità, guaio . . .“, *etkeli* „miserabile, infelice, sciagurato, misero, povero; lugubre, luttuoso, doloroso, funesto, triste“. Tudi ta skupina dosedaj ni bila razložena; zveza z gr. λευγαλέος „nesrečen“ etc. (Scheffelowitz, BB. 28, 308) je zgrešena fonetično (pri tretiranju -k kot dela korena bi namreč pričakovali \*-c- za -u-jem).

Ker je -k v arm. znan kot sufiks, ki služi pogosto za podaljšanje prv. \*u-debel (cf. *andzuk* „ozek“ : sti, ąhú-š), dobimo ievr. \*u-jevsko deblo, istovetno z zgoraj ugotovljenim gr. \*ἐλλύς. Kajti tudi v tem soglašata oba jezika, da mora arm. -t- izvirati iz neke kons. skupine x + l ali obratno, ki se je v gr. (dialektično!) asimilirala v -λλ-; razen tega smemo identificirati arm. -t- z gr. ekspresivnim -λλ-, nadomestkom normalnega \*-λ-.

Ravno v zvezi s tem, kaj se za to kons. skupino skriva, je tudi problem nadaljnega sorodstva naše skupine. Meni se zdi najprimernejša zveza z arm. *etern*, gen. *eteran* oz. *eteran* (prvoten je torej -r-, -ř- je nastal v poziciji pred -n), pl. *eterkh* in *eterunkh* „sciagura, disastro, sventura, guai, calamità, gran danno, gran pericolo“, *eterakan* „lugubre, tragico, funesto, miserabile, sciagurato“. Beseda izvira iz nekega \*etero- (adj.) „ne-

srečen“, ki bi smel biti identičen z gr. ἔλλερος (gr. -λλ- = arm. -t- kot zg.). S tem bi dobili nadvse zanimivo, menda edinstveno korespondenco med grščino in armenščino (NB. med dvema jezikoma, ki smeta po Bonfanteju, Mél. Pedersen 15—33 in tudi po mojem prepričanju veljati za najtesneje sorodna med vsemi samostojnjimi „vejami“ indoевropske družine):

- \**u*-deblo gr. \*ἔλλος = arm. *etlu-k*
- \**ero*-deblo gr. ἔλλερος = arm. *eter-n*.

Ker so arm. *eter-n* vezali z ievr. (pa precej negotovo) skupino \*el- „vernichten, verderben“ (pri Pokorný, Idg. EW. 306, z dvema??) v gr. ὄλλυμι „uničim“ = ὄλέω id. (po Schwyzerju, Gr. Gr. I 747 namesto prv. \*ἔλε- po nekem kavzativu \*όλέω) etc., sr. bret. *el-boet* „lakota“, bret. *ol-buid* „pomanjkanje hrane“, *ol-argand* „pomanjkanje denarja“ etc. (Loth), se mi zdi najpametnejše, kar ostati pri tej razlagi tudi glede ostalih zg. besed.

Tedaj bi imeli v arm. -t- ostanek ievr. grupe \*-ln- in na isto sme kazati gr. -λλ-; cf. k temu problemu Schwyzer, Gr. Gr. I 284, cf. zl. gr. ἔλλος „jelenček“: sl. *jelen* etc. K. arm. -t- iz \*-ln- cf. Meillet, Esq. Arm. (2<sup>e</sup> éd.) 48. Obe *u*-jevski tvorbi sta torej tvorjeni od korena \*el- s suf. \*-nu-. V \*-ero-tvorbi bi pričakovali sicer sam \*-l- brez -n-sufiksa, vendar je možno, da je ta prešel sem po analogiji oz. je \*-ero- stopil na \*el-n- po kakih pomensko sorodni besedi. Mnogo preprostejše je pa, če vzamemo arm. -t- (kot identičen z gr. -λλ-) kot ekspresivno ojačenje ievr. \*-l- v obeh tvorbah obeh jezikov.

Ievr. koren \*el- pa dobi še enega sorodnika: arm. *ałths-kh* „bisogno, indigenza delle cose necessarie, nécessité“. Beseda vsebuje sufiks -ths- iz ievr. \*-sk- kot *haths* „kruh“, *xuths* „soba“, *aiths* „preiskava“ itd., ki po večini izvirajo od *praesentia*, tvorjenih s \*-sko- (cf. v. Patrubáň, KZ. 37, 428; k *aiths* sti. *icchāti* ‘išče’ etc.). Pri *ałths-kh*<sup>1</sup>) je to toliko bolj verjetno, ker imamo koren v redukcijski stopnji (ievr. torej \*l-sk-). Pomensko odgovarjajo najbolje zg. citirane bretonske besede.

### 23. Gr. ἔνελος

νεβρός (Hesych.) so dosedaj običajno razlagali kot nastalo po metatezi iz \*el-en-os; cf. Boisacq s. v. Vendar je tako metateza že spričo nujne asociacije z ἔλλος in ἔλαφος malo verjetna; tudi formalna stran (sufiks -eno-!) je malo prepričljiva.

Lat. *inuleus* je baje izposojeno iz gr., cf. Walde—Hofmann, LEW. I 647; na vsak način se mi zdi bolje, da z Niedermanom, BB. 25, 84 sl. domnevamo neko skupno lat.-gr. deblo \*en-e-lo- „mladič jelena etc.“, v obeh jezikih podedenovan iz praevr. dobe.

Dalje pa stavljam korenški del \*en- k ievr. besedi za „leto“, ohranjeni le v gr. ἔνος „leto“ (Hesych.), δίενος „2-leten“ etc.,

<sup>1)</sup> Zl. cf. *khałths* ‘lakota’!

cf. Pokorný, Idg. EW. 314 z nadaljnimi, manj verjetnimi primerjavami. Gr. ποντίν „enoletno jagnje“ kaže na konsonantno deblo \*en- in od tega je izveden naš \*en-e-lo-s (prvotno adj.) s prv. pomenom „enoleten, v prvem letu, ki še ni prekoračil starosti enega leta“ čisto tako, kot izhaja lat *vitulus* od konson. debla \*uet- „leto“.

*Ljubljana*

B. Čop

## RÉSUMÉ

### B. Čop: ETYMA

15. Gr. ἀκιδνός „faible, chétif, fade, insipide“ avec ἀκιδρός=ἀσθενής (Cyrill.; Hésych. dans ἀκιδρωτάζω ἀκβλυνωπῶ) et avec ἀκιρός suiv. lex.=ἰσχνὸς καὶ ἀσθενής (voir Thes. l 1207) procède d'une racine \*ki- (- est la voy. prothétique bien connue); -νό- en face de -ρό- comme μακεδνός : μακρός ou ἀλαραδνός : λαπαρός, tandis que ἀκιδρός peut être contaminé des deux autres formes.

Nous pensons pouvoir trouver la racine \*ki- sans - prothétique dans κίρων ἀδένατος πρὸς συνουσίαν καὶ ἀπεσοκλυμένος καὶ αἰδοῖον βλάβη qui, suiv. Hésych., a désigné primitivement τὸν σάτυρον καὶ ἐντεραμένον, τὸν γυναικίαν καὶ μὴ δυνάμενον χρῆσθαι et dont la graphie est prouvée par les noms pr. Κίρος et Κίρων (voir Bechtel, B.B. 23, 98). D'autres traces de la même racine sont peut-être κίναρχος ἄψυχος (Hésych.) et κιδνοτέρονς τοὺς ἀσθενεστέρους (le même), si ce n'est pas tout simplement une graphie erronée pour ἀκιδνοτέρους.

En dehors du grec, nous retrouvons la racine \*ki- etc. dans v. irl. *cóil*, *côel* „mince“, gall. etc. *cul* „macilentus, macer“ (i.-eur. \*koi-lo-s), arm. *sin* „secco, magro, disseccato“ (qui est à séparer de *sin* „vuoto“), d'un i.-eur. \*ki-no- ou \*kis-no-, et dans got. *ushaista* „bedürftig“.

Les mots que nous venons de citer procèdent d'un \*kei-, élargi par \*-s- en got. et peut-être en arm. Le sens primit. était „devenir sec, aride“, d'où „maigre“ et „mince“ (dans les formes celt.), évolué en „faible“ (les formes grecques) et en „produisant trop peu, en parlant de la terre, des animaux domestiques etc.“, d'où „pauvre“ (got.).

Il est à noter qu'on a tenté de rapprocher la forme got. des mots norv. *his* „ein leeres Korn in der Aehre“, *hisen* „dünn, hinwekkend“ (Acker). *heisa* „vor der Reife vertrocknen“ (voir Fick-Falk-Torp, Vgl. Wb. III (4 Aufl.) 65), puis de germ. \*haisa-, \*haisra- „rauque“ (Fick etc. l. c., qui rappelle m. h. all. *heiser* „schwach, Mangel habend an“). Si cette étymologie est correcte, tout le groupe germanique doit être parent du grec ἀκιδνός etc. Alors, le sens prim. „devenir sec, aride“ serait attesté d'une manière incontestable. Nous ajoutons le groupe alb. *thek* „wärme am Feuer“ etc., qui peut être hérité (et non pas emprunté au italien *secco* suiv. Meyer, Alb. EW. 88.). L'alb. atteste la palatale que nous avons trouvée dans l'arm. *sin*, et révèle une notion plus large de „être chaud“.

Le \*k- dans notre groupe est une alternation de \*q- dans le groupe bien connu de l'all. *heiss*, *Hitz*.

16. Au groupe grec λάχη etc. (voir Živa Antika 1953, pp. 183-6) nous ajoutons gr. ἄλοι πηλοί (Hésych.), d'où ἀλέρον κόπτρον et ἀλαρδνοί δυπτάναι (Hés.). Une troisième glose ὀλερόν βορβορώδες etc. est tirée de ὀλός „liquide trouble“ et appartient directement à la racine \*el-, \*ol- (voir Živa Antika l. c.). D'une forme réduite de la même racine, nous pouvons dériver le groupe de ἄλοι

Au groupe précité, nous ajoutons les groupes suiv.:

a) \**ler-* „excréments etc.“ chez Petersson, Stud. üb. idg. Heteroklisie 138 (dont il faut séparer morphologiquement les gloses grecques à suff. *-ro-*, citées ci-dessus), auquel nous joignons lit. *tervas* „eine enge Wasserstraße zwischen strauchbewachsenen Ufern“ et gr. Λέρνη „nom de lac. etc.“; \**ler-* formé de \**el-* au moyen du déterminatif \**er-*.

b) groupe connu \**leu-* „boue, fange, etc.“ chez Walde—P. II 406, tiré de \**el-* au moyen de \**eu-*.

c) De la forme élargie par \*-d- ou \*-dh-, nous dérivons hitt. *al-tanniš* „Quelle, Brunnen“. Discussion détaillée apparaîtra ailleurs.

d) Au masc. \**olpo-s* „lutum, aquae fons, etc.“, nous ajoutons le fém. \**olp-i*, attesté dans v. norr. *elfr* f. „fleuve“, m. b. all. *elve* „Strombett“ et probablement dans le nom du fleuve *Elbe*. Le dernier doit être séparé des noms de fleuves comme *Albis* (Gaule) etc., à cause du sens de m. b. all. *elve*, qui ne peut aucunement être tiré du sens de „blanc“.

De la même forme \**elp-*, \**olp-*, on peut tirer russ. *lábza* „sumplige Stelle“, si c'est une forme tirée de prés. \**olp-* (à noter la métatonie dans *lap-* en face de *lop-* dans russ. *lopan*).

e) De \**la-*, \**lo-*, nous tirons le groupe de lit. *lašas* „Tropfen“. On posera un prés. à suff. \*-sko- (\**la-skō*). Voir aussi l'article *Late* chez Mühlenbach—Endzelin II 425.

17. Gr. βρῶμα „sourdre avec force, pousser en abondance“ etc. sont tirés d'une racine onomatopéique \**bru-*, qui désignait primitivement le bruit d'un corps tombé sur un objet dur, ou de l'éruption ou explosion causée par une masse liquide traversant de force un obstacle etc.

Plus tard, la notion du „bruit“ effacée, la racine \**bru-* désignait tous les mouvements brusques, qui produisent des bruits sourds. Or, on a obtenu les sens de „frapper ou pousser d'une manière brutale; jaillir (eau etc.), d'où pousser (plantes); sauter, d'où danser; enfoncer, p. ex. un clou, pousser, etc.“. Dès lors, on peut comparer au mot grec les groupes suiv.:

A. gr. βρυάλ(λ)ιχα „sorte de danse“ (cf. Hésych., PWRE) (sens prim. „sauter“; voir B), βρυάλιχτισιν ἀκραίσιν, etc.

B. Du sens de „sauter“ on peut déduire:

a) gr. βρύτιχοι βάτραχοι μικροὶ ἔχοντες οὐράς (Hésych.).

b) (élargi par -q) i-eur. \**breuq-* „sauter, ruer, etc.“ chez Pokorny, Idg. EW. 103 (dans gr. βρύσκος „sauterelle“, russ. *brykáti* „ruer“, etc.), auquel nous ajoutons βρύσκετος βάτραχος (c.-à-d. „animal qui saute“).

C. Du sens de „pousser, enfoncer (un clou), (trans)percer“ on a:

a) gr. (?) βρύτοντα κονδύλους (Hésych.) et peut-être aussi ἀβρύπονται τῶν χειρῶν ἐμβολαι (le même) et (très incertain, voir Thes. III 828) ἀβρύπονται ἐνθεῖναι (EM.).

b) probablement βρύσσος, att. βρύτος „hérisson de mer“ avec ἀβρύτος (Hésych.) (-τ- pour -τ-) et ἀβρύπτος „kind of shellfish“ (Liddell—Scott s. v.), si ἀ- = un \*sm- primitif, et -ρ्प- expressif; -ss- < \*-k̥i- ou \*-ski-.

c) peut-être βρύτειν ὄποτειν (EM.).

d) sl. *brutъ* „clavus“ avec son parent germ. \**preu-man-*, \**preu-nan-*, \**preu-la-* (voir Kluge, Deutsch. EW. s. v. Pfriem); i-eur. \**breu-* avec apophonie secondaire.

A ce groupe, nous ajoutons: ags. *prod-bor* „vrille“ et ags. *prot-bor* id., norv. *prota* „percer“ et ags. etc. *prulla* „poutre“. Aussi all. *Pfropfen* et son groupe?

On pourra retenir la connexion de lit. *i-brūkti* „enfoncer“, etc. avec sl. *brutъ* „clavus“ (Berneker, EW. I 90); i. eur. \**breu-q-*. Nous pensons que tout le groupe \**bhreu-q-/-k̥-* „schabend über etwas streichen, etc.“ chez Walde-P. II 197 (n'est attesté que sur le domaine balto-sl.) peut être ajouté; pour le sens, à comparer surtout l'interj. lit. *briāukšt*, *brūkšt*.

e) lit. *br(i)áujuos*, *br(i)áutis* „sich mit Gewalt vordrängen“ et ses parents (Mühlenbach—Endzelin, I 326: lit. *braulēt* „in der Brunst sein“,

etc.), avec v. pr. *brewingi* etc. „förderlich“, puis let. *braužná* „einer, der sich viel unter die Leute mengt“, *bruzma* „des Getümmel“, *brūžasānās* „ein großes Gewühl“, etc. (chez Mühlenbach—Endzelin I 327, 340, 342).

f) russ. *bryl'á* „jeter“.

g) rus. *brukát'*, *bruxáč'* „jeter; souiller“; on ajoutera sl. *brudz* „souillure“ (Berneker, EW. I 88; sens prim. „déchet“, „chose rejetée“).

h) Un \**bru-*, élargi par \*-d- ou \*-dh-, peut être cherché dans irl. *frith-brud-* „renuere, respuere“.

i) Les gloses βρούλός ποντρός et βροῦνος ἐνεδεὶς ή πανώρενος (Hésych.) peuvent être parentes; pour le sens, cf. polon. *brykać* „übermütig sein“, *brykliwy* „widerspenstig“. (Groupe вѣ).

D. Le sens de „jaillir“ est attesté dans:

a) sl. *bryzgati* id. avec b. all. mod. *prüsten* „schnauben, pfauchen“ et (voir Mühlenbach—Endzelin s. v.) let. *brūžgāt* „viel Wasser vergießen“.

b) peut-être aussi (si \*b- i.-eur.) le groupe sl. *bruja* „écoulement“ chez Berneker, EW. I 88 sq. (où une autre étymologie).

E. Le sens de „se gonfler, grossir“ de gr. βρυᾶσθαι nous permet d'ajouter:

a) lat. *bruscum* „excroissance sur arbre“.

b) gr. βραδλῶν κοιλὸν, βραδνά: κάλη, κόστις, ἐντεροκήλη, βραυνία: κοιλώματα γῆς (Hésych.) et le nom du dème att. Βρανών. Sens premier: „gonflé“, d'où „creux“ (cf. gr. κοιλός!). -αν- représente la vocalisation anomale du mot expressif.

c) p. russ. *brýla* „Scholle, Klumpen“, etc., peut aussi s'apparenter à notre groupe; le sens de „objet rond“ dérive de l'image d'un objet gros produisant un bruit sourd.

Il existe une parenté élémentaire entre notre racine et \**brū-* chez Walde-P. II 120 dans gr. βρυχόμαι. A celle-ci, nous joignons: βρωλίζων διαρρήσσων et βρωλαγμός (Hésych.) et peut-être (si c'est une forme à redoublement) βορβρωνάζειν βρενθέσθαι, βορβρέζων τονθορέζων, βοῶν (Hésych).

La parenté de la plupart des mots balto-slaves peut passer pour incertaine, le *b-* balto-sl. étant ambigu. Mais nous croyons que le sens parle dans un grand nombre de cas contre la parenté avec une des racines du type \**bhreu-*, dont on a déjà rapproché les mots balto-sl.

Une racine parallèle \**bri-* est attestée dans ags. *prica* m. „Stich, etc.“ (voir les mots germ. chez Falk—Torp, Norw.—Dän. EW. II 849). Une formation parallèle, sans qu'une parenté primitive soit démontrable, dans gr. βριγκάτα τὰ μικρόν. Κύπροι (Hésych).

Pour l'évolution du sens, on consultera surtout les articles \**sp(h)erēg-*, \**spreu-*, \**spreud-* chez Walde-P. II 670 sq., 672—675.

18. Gr. γρῦνός ou γρουνός „bois sec, fagot“ a signifié primit. „faisceau“ (du bois sec etc.) et joint ainsi le nom de lieu Γρύνειον (sens prim. „bosquet“). Nous comparons germ. \**krūda-* „Kraut“ et v. sl. \**grzemъ* „buisson“. La racine \**grū-*, \**grū-*, attestée aussi dans gr. γρυλίον ῥωσμῆν δρυνός (Hésych.) a pu signifier primitivement „être serré“ (d'où „fagot, faisceau, bouquet, buisson, bosquet“, cf. all. *Strauch*) et joint ainsi le groupe \**greu-t-* „drängen, zusammendrücken“ chez Pokorny, Idg. EW. 406.

Le grec nous offre probablement un dérivé indépendant de cette racine, à savoir γρῦνον σίκυος ἄγριος (Ps.—Diosc., sens prim. (all.) ballen“).

19. La glose ἔγγριστός παροξυστός (Hésych.), avec ἔγγριζειν ἐρεθίζειν etc. et peut-être γρίνεις ὑβριστής peuvent dériver d'un thème verbal \**gri-* „être remué, pousser, exciter“. Nous comparons:

a) skr. *irāyati* „stürmt an, läuft an“, etc. (i.-eur. \**grei-*-).

b) v. h. all. *chreg* „pertinacia“, *widarkrēgi* „controversia“, m. h. all. *kriec* „Anstrengung, Streben nach etw., Widerstreben etc.“ (i.-eur. \**grēi-qó-* et *grēi/i-qó-*). Nous y ajoutons ags. *crīgan* „aufwallen, sprudeln“, ce qui parle en faveur de la parenté avec le groupe arien.

c) hitt. *garitt-s* „Flut, Ueberschwemmung“. Discussion détaillée à paraître ailleurs.

La racine i-eur. \*gr-ei-, désignant le mouvement rapide des animaux, des hommes, mais surtout des masses d'eau, peut être dérivée d'un primitif \*ger-, que nous pouvons trouver dans arm. *cor* „gocciolamento, flusso“, etc. (si ce n'est pas une formation onomatopéique indépendante) et arm. *cir* „disperso, sparso“ (i-eur. \*gér-). D'un élargissement \*ger-s-, on peut dériver gall. *gyrru* „pousser“ et peut-être av. *zarəs-* „tirer“ (si le sens primitif était parallèle à celui du verbe gall.).

20. Gr. λάβρος „violent, impétueux, vorace, avide“ est parent de gr. λώβη „mauvais traitement, violence, outrage, mutilation, etc.“ et de son groupe indo-européen (lit. *slogá* „Plage“, *slégti* „presser“, etc.). En fait, λώβη est l'effet de l'activité d'un λάβρος.

A ce groupe, nous ajoutons gr. λαρβάνω, dont le sens prim. fut „serrer, presser“, cf. gr. πιέζω „presser“, d'où „saisir“.

21. La glose d'Hésych. πενόντι μεμελανωμένον, si elle est attestée correctement, peut être parente de v. h. all. *finstar* „sombre“ et atteste un thème i-eur. \*pen- „être sombre“ sans autre parent direct hors du grec et du germ.

22. Le mot ἐλλεπος, cité chez Hésych. au nom. pl. ntr. ἐλλεπα· ἐχθρά, πολέμια, ἄδικα (v. aussi Zonar. [=φόνια, χαλεπά, κακά] et Eustath. 635, 5) doit être rapproché des deux gloses d'Hésych.: ἐλλέπατον· οἰκρότατον et ἐλλεύτατον· δεινότατον, dont la deuxième doit son -ΔΑ- à une lecture fautive de -ΔΔ- du prototype.

De ces mots, nous pouvons tirer une couple d'adjectifs synonymes ἐλλεπος et \*ἐλλέπις, qui répondent, quant à la forme, exactement à celle de κρατερός : κρατές. Il est évident que les deux adjectifs doivent être très anciens. Nous les rapprochons des mots suivants:

a) arm. *eluk* „miserable, déplorable, infelice . . .“, procédant d'un thème en -u- (cf. *andzuh* „étroit“: v. ind. զիւ-);

b) arm. *elein*, gén. sg. *eteran*, analog. *eferan*, pl. *eferkh* „scigura, disastro . . .“, procédant d'un adj. \*elerō-.

Il nous paraît évident que nous nous trouvons en présence d'un parallélisme frappant entre les formes grecques et arméniennes:

a) thème en -u-: gr. \*ἐλλέπις = arm. \*էլու-(k);

b) adj. formé au moyen d'un suff. -ro-: gr. ἐλλεπος = arm. \*elerō-.

La concordance de la forme et du sens est complète; elle est très significative, car on sait que les deux dialectes montrent un grand nombre de traits communs, peu connus dans les autres langues indo-européennes. La phonétique, elle aussi, est d'une unicité étonnante dans les deux langues: le -λλ- du grec continue un groupe de consonnes ou il remplace -λ- simple dans les mots expressifs; or, c'est la même explication qu'exige le -է- de l'arm. (Meillet, Esqu. Arm., 2<sup>e</sup> éd., p. 48 etc.). Si nous expliquons le thème en -u- d'un adj. i-eur. \*el-nú-s et si le -λλ- resp. -է- du thème en -ro- est analogique, ou bien si nous partons des formes i-eur. \*el-ú-s et \*el-e-ro-, le -λλ- resp. -է- étant dû à un renforcement expressif, nous nous trouvons toujours en présence d'une racine \*el- „malheur, mal“ que nous retrouvons dans le groupe cité par Pokorny, Idg. EW. p. 306: grec δλλωμι „perdre“, m. bret. *el-boet* „faim“, etc., auquel on a déjà relié l'arm. *elein*.

A ce groupe, qui nous paraît désormais plus sûr que ne le croit Pokorny l. cit., nous ajoutons un mot important: arm. ալթս-kh „bisogno, indigenza delle cose necessarie“, qui, par son sens, rejoint le groupe breton *el-boet* „manque de la nourriture“ etc., cité chez Pokorny l. cit.; quant à la forme, le mot doit être expliqué, comme *aiths* „recherche“, au moyen du suff. \*-sko- des présents du type lat. *marcesco* etc.

23. ἐνελος νεβρός (Hésych.), avec lat. *inuleus* (si celui n'est pas emprunté au grec), dérive d'un adj. i-eur. \*en-e-lo-s 'âgé d'un an' et rejoint ainsi le groupe du grec ἔνος ἐνιαυτός (Hésych.). (v. Pokorny, Idg. EW, 314). Pour la formation (\*enelo- du thème conson. \*en- 'an'), à comparer lat. *vitulus* (\*vet-e-lo- de \*vet- 'an').